

# Procedura dokonywania wewnętrznych zgłoszeń naruszeń prawa oraz podejmowania działań następczych w VTS Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdańsku

## 1. CEL

- 1.1. Na podstawie art. 24 oraz art. 25 Ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. poz. 928) - dalej jako „ustawa o ochronie sygnalistów”, w VTS Polska spółce z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdańsku (dalej jako: „VTS”) zostaje ustanowiona Procedura dokonywania wewnętrznych zgłoszeń naruszeń prawa oraz podejmowania działań następczych.
- 1.2. Procedura określa:
  - 1.2.1. zasady i tryb zgłaszania przez Sygnalistów Informacji o naruszeniu prawa, w tym informacji o uzasadnionym podejrzeniu dotyczącym naruszenia prawa, do którego doszło lub prawdopodobnie dojdzie w VTS lub informacji dotyczącej próby ukrycia takiego naruszenia prawa;
  - 1.2.2. sposób przekazywania Zgłoszeń przez Sygnalistę;
  - 1.2.3. zasady i termin potwierdzania przyjęcia Zgłoszenia o naruszeniu prawa;
  - 1.2.4. zasady podejmowania przez VTS Działań następczych w celu weryfikacji prawdziwości składanych Zgłoszeń oraz zasady informowania Sygnalistów o wynikach przeprowadzonych Działań następczych;
  - 1.2.5. informacje o ochronie danych osobowych;
  - 1.2.6. informacje o prowadzonym przez VTS rejestrze zgłoszeń;
  - 1.2.7. informacje o możliwości dokonywania zgłoszeń zewnętrznych.
- 1.3. Przyjmowanie Zgłoszeń dotyczących naruszeń prawa jest elementem prawidłowego i bezpiecznego zarządzania w VTS i służy zwiększeniu efektywności wykrywania nieprawidłowości i podejmowania działań w celu ich eliminowania i ograniczania ryzyka na wszystkich poziomach organizacyjnych.
- 1.4. Procedura ustalona została po konsultacji z Przedstawicielem pracowników i współpracowników VTS, wyłonionym w trybie przyjętym uchwałą Zarządu z dnia 12 września 2024 r.
- 1.5. Każdy z pracowników i współpracowników zobowiązany jest do zapoznania się z treścią Procedury.

## 2. TERMINOLOGIA.

### 2.1. Ilekroć w Procedurze jest mowa o:

- 2.1.1. **Działaniu następczym** – rozumie się przez to postępowanie prowadzone przez VTS w związku z dokonaniem Zgłoszenia w celu oceny prawdziwości informacji zawartych w Zgłoszeniu oraz w celu przeciwdziałania naruszeniu prawa będącemu przedmiotem Zgłoszenia, w szczególności przez postępowanie wyjaśniające, wszczęcie kontroli lub postępowania administracyjnego, wniesienie oskarżenia, działanie podjęte w celu odzyskania środków finansowych lub zamknięcie procedury realizowanej w ramach niniejszej Procedury;
- 2.1.2. **Działaniu odwetowym** – rozumie się przez to bezpośrednie lub pośrednie działanie lub zaniechanie w kontekście związanym z pracą, które jest spowodowane Zgłoszeniem, i które narusza lub może naruszyć prawa Sygnalisty lub wyrządza, lub może wyrządzić

Sygnaliście nieuzasadnioną szkodę, w tym bezpodstawne inicjowanie postępowań przeciwko Sygnaliście;

**2.1.3. Informacji o naruszeniu prawa** - należy przez to rozumieć informację, w tym uzasadnione podejrzenie dotyczące zaistniałego lub potencjalnego naruszenia prawa, do którego doszło lub prawdopodobnie dojdzie w VTS;

**2.1.4. Osobie, której dotyczy Zgłoszenie** – należy przez to rozumieć osobę fizyczną, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, której ustawa przyznaje zdolność prawną, wskazaną w Zgłoszeniu jako osoba, która dopuściła się naruszenia prawa, lub jako osoba, z którą osoba, która dopuściła się naruszenia prawa, jest powiązana;

**2.1.5. Podmiocie prawnym lub VTS** – rozumnie się przez to VTS Polska Spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdańsku, Aleja Grunwaldzka 472B, 80-309 Gdańsk, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk – Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000228531, NIP: 2040000450, REGON: 193116000;

**2.1.6. Procedurze** – rozumie się przez to niniejszą Procedurę dokonywania wewnętrznych zgłoszeń naruszeń prawa oraz podejmowania działań następczych;

**2.1.7. Sygnaliście** – rozumie się przez to osobę fizyczną, która dokonuje zgłoszenia o naruszeniu prawa w kontekście związanym z pracą, niezależnie od zajmowanego stanowiska, formy zatrudnienia czy współpracy, w tym pracownika, byłego pracownika, osoby ubiegającej się o zatrudnienie, osoby świadczącej pracę na innej podstawie niż stosunek pracy, w tym na podstawie umowy cywilnoprawnej, przedsiębiorcy, współnika, członka organu osoby prawnej, osoby świadczącej pracę pod nadzorem i kierownictwem wykonawcy, podwykonawcy lub dostawcy, w tym na podstawie umowy cywilnoprawnej, stażysty, wolontariusza;

**2.1.8. Zgłoszeniu lub zgłoszeniu wewnętrznym** – rozumie się przez to informację o naruszeniu prawa, o której mowa w pkt 3.1., przekazaną VTS przez Sygnalistę za pośrednictwem przeznaczonego do tego kanału Zgłoszeń.

### 3. ZAKRES ZGŁOSZEŃ

**3.1.** Informacje zgłaszane przez Sygnalistę mogą dotyczyć wyłącznie naruszenia prawa rozumianego jako działanie lub zaniechanie niezgodne z prawem lub mające na celu obejście prawa, w zakresie:

- korupcji;
- zamówień publicznych;
- usług, produktów i rynków finansowych;
- przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu;
- bezpieczeństwa produktów i ich zgodności z wymogami;
- bezpieczeństwa transportu;
- ochrony środowiska;
- ochrony radiologicznej i bezpieczeństwa jądrowego;
- bezpieczeństwa żywności i pasz;
- zdrowia i dobrostanu zwierząt;
- zdrowia publicznego;
- ochrony konsumentów;
- ochrony prywatności i danych osobowych;
- bezpieczeństwa sieci i systemów teleinformatycznych;

- interesów finansowych Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej, jednostki samorządu terytorialnego oraz Unii Europejskiej;
  - rynku wewnętrznego Unii Europejskiej, w tym publicznoprawnych zasad konkurencji i pomocy państwa oraz opodatkowania osób prawnych;
  - konstytucyjnych wolności i praw człowieka i obywatela - występujące w stosunkach jednostki z organami władzy publicznej i nie związanych z dziedzinami wskazanymi powyżej.
- 3.2.** W ramach niniejszej Procedury nie mogą być zgłaszane:
- 3.2.1.** zdarzenia dotyczące niewykonania lub nienależytego wykonywania obowiązków pracowniczych w innym zakresie, niż określony w punkcie 3.1. przez osoby zatrudnione w VTS oraz podmioty świadczące usługi na jej rzecz, a także jej podwykonawców lub kontrahentów;
  - 3.2.2.** okoliczności stanowiące naruszenie prawa pracy w innym zakresie, niż określony w punkcie 3.1.;
  - 3.2.3.** zaistnienie sporów pomiędzy pracownikami i współpracownikami, w tym sporów kompetencyjnych.
- 3.3.** Zgłoszenie zdarzeń opisanych w punkcie 3.2. nie uprawnia do uzyskania ochrony określonej w niniejszej Procedurze. Sytuacje takie należy niezwłocznie zgłaszać do bezpośredniego przełożonego lub managera ds. HR.

#### **4. DOKONYWANIE ZGŁOSZEŃ**

- 4.1.** Wdrożony w VTS system przyjmowania Zgłoszeń umożliwia zgłaszanie nieprawidłowości za pośrednictwem specjalnego, łatwo dostępnego kanału, w sposób zapewniający rzetelne i niezależne rozpoznanie Zgłoszenia oraz w sposób zapewniający ochronę przed działaniami o charakterze odwetowym, represyjnym, dyskryminacyjnym lub innym rodzajem niesprawiedliwego traktowania w związku z dokonaniem Zgłoszenia.
- 4.2.** Sygnalista dokonuje Zgłoszenia za pośrednictwem formularza zgłoszeniowego, do którego link udostępniony jest na stronie internetowej <https://vtsgroup.com/pl> oraz na Platformie VTS GO.
- 4.3.** Składane Zgłoszenie powinno zawierać przejrzyste i pełne wyjaśnienie przedmiotu Zgłoszenia oraz powinno zawierać co najmniej następujące informacje: datę oraz miejsce zaistnienia naruszenia prawa lub datę i miejsce pozyskania informacji o naruszeniu prawa, opis konkretnej sytuacji lub okoliczności stwarzających możliwość wystąpienia naruszenia prawa, wskazanie podmiotu, którego dotyczy Zgłoszenie, wskazanie ewentualnych świadków naruszenia prawa, wskazanie wszystkich dowodów i informacji, jakimi dysponuje Sygnalista, które mogą okazać się pomocne w procesie rozpatrywania Zgłoszenia oraz wskazanie preferowanego sposobu kontaktu zwrotnego.
- 4.4.** Zgłoszenia dokonywane anonimowo nie będą przyjmowane ani rozpatrywane.
- 4.5.** Zgłoszenie może być dokonane wyłącznie w dobrej wierze. Sygnalista podlega ochronie przed Działaniami odwetowymi od chwili dokonania Zgłoszenia, tylko pod warunkiem, że miał uzasadnione podstawy sądzić, że informacja będąca przedmiotem Zgłoszenia jest prawdziwa w momencie dokonywania Zgłoszenia i że stanowi informację o naruszeniu prawa.
- 4.6.** Osoba, która dokonała zgłoszenia nieprawdziwych informacji lub jest sprawcą naruszenia prawa, które zgłasza, nie korzysta z ochrony przewidzianej dla Sygnalistów. Ponadto osoba, która dokonała zgłoszenia nieprawdziwych informacji dotyczących naruszenia prawa podlega odpowiedzialności karnej i może podlegać grzywnie, karze ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do lat 2.

- 4.7. Dostęp do Zgłoszenia dokonanego przez Sygnalistę za pomocą udostępnionego kanału posiadają: osoba upoważniona do przyjmowania Zgłoszeń oraz osoba upoważniona do prowadzenia Działań następczych.
- 4.8. Zarząd Spółki VTS w drodze uchwały wyznacza co najmniej jedną osobę spośród pracowników i współpracowników VTS do przyjmowania Zgłoszeń.
- 4.9. Osoba przyjmująca Zgłoszenia oraz osoba prowadząca Działania następcze działa na podstawie pisemnego upoważnienia udzielonego przez VTS i jest zobowiązana do zachowania tajemnicy w zakresie informacji i danych osobowych, które uzyskała w ramach przyjmowania i weryfikacji Zgłoszenia oraz podejmowania Działań następczych, także po ustaniu stosunku pracy lub innego stosunku prawnego, w ramach którego wykonywała te czynności.
- 4.10. W terminie 7 dni od dokonania Zgłoszenia Sygnalista otrzymuje potwierdzenie dokonania Zgłoszenia. Potwierdzenia dokonuje się na adres do kontaktu przekazany przez Sygnalistę.

## 5. DZIAŁANIA NASTĘPCZE

- 5.1. Zarząd Spółki VTS w drodze uchwały wyznacza co najmniej jedną osobę spośród pracowników i współpracowników VTS do podejmowania Działań następczych.
- 5.2. Osoba wyznaczona do prowadzenia Działań następczych, co do której z treści Zgłoszenia wynika, że może być w jakikolwiek sposób zaangażowana w działanie lub zaniechanie stanowiące przedmiot Zgłoszenia, zostaje wyłączona od prowadzenia Działań następczych.
- 5.3. Osoba wyznaczona do prowadzenia Działań następczych rozpoznaje Zgłoszenie oraz podejmuje Działania następcze bez zbędnej zwłoki. Działania następcze mają na celu dokonanie oceny prawdziwości informacji zawartych w Zgłoszeniu, włączając w to weryfikację Zgłoszenia i dalszą komunikację z Sygnalistą, w tym, o ile będzie to uzasadnione występowanie o dodatkowe informacje dotyczące Zgłoszenia i przekazywanie informacji zwrotnej dotyczącej Zgłoszenia.
- 5.4. Po przeprowadzeniu weryfikacji Zgłoszenia i ustaleniu, że Zgłoszenie zawiera informacje prawdziwe i jest zasadne, Osoba upoważniona do prowadzenia Działań następczych podejmuje działania w celu przeciwdziałania naruszeniu prawa będącemu przedmiotem Zgłoszenia, w tym poprzez wszczęcie kontroli lub postępowania administracyjnego, wniesienie oskarżenia, działania podjęte w celu odzyskania środków finansowych lub dokonuje zamknięcia wszczętej procedury.
- 5.5. Osoba upoważniona do prowadzenia Działań następczych może podjąć decyzję o odstąpieniu od weryfikacji Zgłoszenia w sytuacji, gdy Zgłoszenie jest w oczywisty sposób nieprawdziwe lub niemożliwe jest uzyskanie od Sygnalisty dodatkowych informacji niezbędnych do weryfikacji Zgłoszenia.
- 5.6. Przy weryfikacji Zgłoszenia, o ile będzie to uzasadnione stanem faktycznym opisanym w Zgłoszeniu, zaangażowani mogą zostać specjaliści i niezależni konsultanci np. poprzez sporządzenie opinii dotyczącej przedmiotu Zgłoszenia.
- 5.7. Informacja zwrotna dla Sygnalisty, będąca informacją na temat planowanych lub podjętych Działań następczych oraz powodów takich działań przekazywana jest Sygnaliście nie później niż w terminie 3 miesięcy od potwierdzenia przyjęcia Zgłoszenia lub, w przypadku nieprzekazania potwierdzenia przyjęcia Zgłoszenia, w terminie 3 miesięcy od upływu 7 dni od dokonania Zgłoszenia.
- 5.8. Z przeprowadzonego postępowania Osoba upoważniona do prowadzenia Działań następczych sporządza protokół końcowy. Protokół zawiera informacje dotyczące m.in:
  - 5.8.1. opisu stanu faktycznego;

**5.8.2.** sposobu zakończenia sprawy w wyniku stwierdzenia braku naruszenia lub stwierdzenia naruszenia ze wskazaniem zastosowanych Działań następczych, w tym działań podjętych w celu usunięcia naruszenia prawa, działań podjętych w stosunku do pracownika lub współpracownika, który dopuścił się naruszenia oraz działań mających na celu wyeliminowanie podobnych naruszeń w przyszłości.

## **6. ZAKAZ DZIAŁAŃ ODWETOWYCH**

- 6.1.** Zakazane jest podejmowanie wobec Sygnalisty jakichkolwiek Działań odwetowych będących następstwem dokonanego Zgłoszenia, zgłoszenia zewnętrznego lub ujawnienia publicznego, w tym także groźby i próby podjęcia Działań odwetowych.
- 6.2.** Podejmowanie jakichkolwiek działań o charakterze represyjnym, dyskryminacyjnym lub innego rodzaju niesprawiedliwe traktowanie Sygnalisty, będą traktowane jako naruszenie Procedury i może skutkować odpowiedzialnością porządkową lub rozwiązaniem umowy łączącej dokonującego Działań odwetowych z VTS.
- 6.3.** Działaniami odwetowymi, niedopuszczalnymi w stosunku do Sygnalisty, są w szczególności:
- odmowa nawiązania, wypowiedzenie lub rozwiązanie bez wypowiedzenia stosunku pracy,
  - niezawarcie umowy o pracę na czas określony po rozwiązaniu umowy o pracę na okres próbny, niezawarcie kolejnej umowy o pracę na czas określony lub niezawarcie umowy o pracę na czas nieokreślony, po rozwiązaniu umowy o pracę na czas określony – w sytuacji gdy Sygnalista miał uzasadnione oczekiwanie, że zostanie z nim zawarta taka umowa,
  - obniżenie wynagrodzenia za pracę,
  - wstrzymanie awansu albo pominięcie przy awansowaniu,
  - pominięcie przy przyznawaniu innych niż wynagrodzenie świadczeń związanych z pracą,
  - przeniesienie pracownika na niższe stanowisko pracy,
  - zawieszenie w wykonywaniu obowiązków pracowniczych lub służbowych,
  - przekazanie innemu pracownikowi dotychczasowych obowiązków pracowniczych,
  - niekorzystna zmiana miejsca wykonywania pracy lub rozkładu czasu pracy,
  - negatywna ocena wyników pracy lub negatywna opinia o pracy,
  - nałożenie lub zastosowanie środka dyscyplinarnego, w tym kary finansowej, lub środka o podobnym charakterze,
  - przymus, zastraszanie lub wykluczenie,
  - mobbing,
  - dyskryminacja,
  - niekorzystne lub niesprawiedliwe traktowanie,
  - wstrzymanie udziału lub pominięcie przy typowaniu do udziału w szkoleniach podnoszących kwalifikacje zawodowe,
  - nieuzasadnione skierowanie na badanie lekarskie, w tym badania psychiatryczne, chyba że przepisy odrębne przewidują możliwość skierowania pracownika na takie badanie,
  - działanie zmierzające do utrudnienia znalezienia w przyszłości zatrudnienia w danym sektorze lub branży na podstawie nieformalnego lub formalnego porozumienia sektorowego lub branżowego – chyba że VTS udowodni, że kierował się obiektywnymi powodami,
  - spowodowanie straty finansowej, w tym gospodarczej, lub utrata dochodu,
  - wyrządzenie innej szkody niematerialnej, w tym naruszenie dóbr osobistych, w szczególności dobrego imienia Sygnalisty,
  - a także groźba lub próba zastosowania któregośkolwiek ze środków określonych powyżej.
- 6.4.** Jeżeli praca lub usługi były, są lub mają być świadczone na podstawie innego niż stosunek pracy stosunku prawnego stanowiącego podstawę świadczenia pracy lub usług,

postanowienia punktu 6.3. stosuje się odpowiednio, o ile charakter świadczonej pracy lub usług nie wyklucza zastosowania wobec Sygnalisty takiego działania.

- 6.5. Jeżeli praca lub usługi były, są lub mają być świadczone na podstawie innego niż stosunek pracy stosunku prawnego, dokonanie Zgłoszenia, zgłoszenia zewnętrznego lub ujawnienia publicznego nie może stanowić podstawy Działań odwetowych ani próby lub groźby zastosowania Działań odwetowych, obejmujących w szczególności:
  - 6.5.1. wypowiedzenie umowy, której stroną jest Sygnalista, w szczególności dotyczącej sprzedaży lub dostawy towarów lub świadczenia usług, odstąpienie od takiej umowy lub rozwiązanie jej bez wypowiedzenia;
  - 6.5.2. nałożenie obowiązku lub odmowę przyznania, ograniczenie lub odebranie uprawnienia.
- 6.6. Przepisy niniejszego punktu 6. stosuje się odpowiednio do osoby pomagającej w dokonaniu Zgłoszenia oraz osoby powiązanej z Sygnalistą.
- 6.7. Przepisy niniejszego punktu 6. stosuje się odpowiednio do osoby prawnej lub innej jednostki organizacyjnej pomagającej Sygnaliście lub z nim powiązanej, w szczególności stanowiącej własność Sygnalisty lub go zatrudniającej.

## 7. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

- 7.1. VTS zapewnia, że dostęp do danych osobowych Sygnalisty uzyskują tylko osoby upoważnione. Dane osobowe Sygnalisty pozwalające na ustalenie jego tożsamości nie podlegają ujawnieniu nieupoważnionym osobom, chyba że Sygnalista wyrazi zgodę na ich ujawnienie.
- 7.2. Zachowanie poufności ma na celu zagwarantowanie poczucia bezpieczeństwa Sygnaliście oraz minimalizację ryzyka wystąpienia Działań odwetowych lub represyjnych. Sygnalista, który dokonał Zgłoszenia, a którego dane osobowe zostały w sposób nieuprawniony ujawnione, powinien niezwłocznie o zaistniałej sytuacji powiadomić VTS lub osobę upoważnioną do prowadzenia Działań następczych, która zobowiązana jest podjąć działania mające na celu ochronę Sygnalisty.
- 7.3. Tożsamość Sygnalisty, jak również wszystkie informacje umożliwiające jego identyfikację, nie będzie ujawniana podmiotom, których dotyczy Zgłoszenie, osobom trzecim ani innym pracownikom i współpracownikom VTS, chyba że za wyraźną zgodą Sygnalisty. Tożsamość Sygnalisty, jak również inne informacje umożliwiające jego identyfikację mogą zostać ujawnione jedynie wtedy, gdy takie ujawnienie jest koniecznym i proporcjonalnym obowiązkiem wynikającym z powszechnie obowiązujących przepisów prawa w kontekście prowadzonych przez organy krajowe postępowań.
- 7.4. Tożsamość osób, których dotyczy Zgłoszenie, podlega wymogom zachowania poufności w analogicznym zakresie, co tożsamość Sygnalisty.
- 7.5. Podmiot przetwarza dane osobowe w zakresie niezbędnym do przyjęcia Zgłoszenia oraz podjęcia Działań następczych. Dane osobowe, które nie mają znaczenia dla rozpoznania Zgłoszenia nie są zbierane, a w przypadku zebrania są usuwane. Usunięcie tych danych osobowych następuje w terminie 14 dni od chwili ustalenia, że nie mają one znaczenia dla sprawy.
- 7.6. VTS informuje osoby wskazane w Zgłoszeniu oraz osoby, których dotyczy Zgłoszenie o zasadach przetwarzania ich danych osobowych, z wyłączeniem informacji o osobie, która dokonała Zgłoszenia, chyba że zachodzą przesłanki do ujawnienia tożsamości Sygnalisty, w tym m.in. gdy Sygnalista udzielił wyraźnej zgody na ujawnienie swojej tożsamości.

## 8. REJESTR ZGŁOSZEŃ

- 8.1. Każde Zgłoszenie podlega zarejestrowaniu w rejestrze zgłoszeń.

- 8.2. Za prowadzenie rejestru zgłoszeń odpowiada Osoba upoważniona do prowadzenia Działań następczych.
- 8.3. Rejestr zgłoszeń zawiera co najmniej: numer Zgłoszenia, datę Zgłoszenia, przedmiot Zgłoszenia, dane osobowe Sygnalisty oraz osoby, której dotyczy Zgłoszenie – niezbędne do identyfikacji tych osób, adres do kontaktu Sygnalisty, informację o podjętych Działaniach następczych, datę zakończenia sprawy.
- 8.4. Rejestr zgłoszeń prowadzony jest z zachowaniem zasad poufności, a dane osobowe oraz pozostałe informacje w rejestrze zgłoszeń są przechowywane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym zakończono Działania następcze lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi Działaniami.

## 9. INFORMACJE DOTYCZĄCA ZGŁOSZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

- 9.1. Sygnalista może dokonać zgłoszenia zewnętrznego bez uprzedniego dokonania Zgłoszenia wewnętrznego albo po dokonaniu Zgłoszenia wewnętrznego.
- 9.2. Zgłoszenie zewnętrzne jest przyjmowane przez Rzecznika Praw Obywatelskich, organy publiczne albo właściwe instytucje, organy lub jednostki organizacyjne Unii Europejskiej
- 9.3. Zgłoszenie dokonane do Rzecznika Praw Obywatelskich lub organu publicznego z pominięciem Zgłoszenia wewnętrznego nie skutkuje pozbawieniem Sygnalisty ochrony przed działaniami odwetowymi.

## 10. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 10.1. Za prawidłowe i skuteczne stosowanie Procedury odpowiada VTS.
- 10.2. Procedura wchodzi w życie w terminie 7 dni od dnia podania jej do wiadomości pracowników i współpracowników Spółki w sposób zwyczajowo przyjęty.